

בעזרת

ספר

# צוואת משה

אשר צוה כבוד רבינו משה סופר וצלהיה.  
בעל המחבר שוית חת"ם סופר על ארבעה  
ש"ע לפני מותו אל בניו ובנותיו הי"ו ונלוה

אליו ספר

## נער עיברי

מרכיב אל הרועים חוכמה מנורה להעוסקים בספרי  
חיצונים ומשנים את לשונם. ואל העדרים זרע בני  
ישראל אשר בתרדי קודש יסודתם. להעמידם על  
משענת אבותם עד ביאת הגואל בכ"א.

נדפס

פעיה"ם ירושלם תובכ"א

בסנת תרפ"ד לפ"ק

דפוס הר"ש הלוי צומרמן

# צוואה

ה

בכסף, ואנשי פרעשבורג בפרט, בעושר ונכסים וכבוד ואורך ימים ביראת ה' ותורתו, עד כי יבא שיפה אמן.

**בנותי** וכלותי השמרו לכם חלילה וחלילה לגלות (טפה) מבשרכם עמי קיצור מלבושים בנהוג, חיו לא תהיי כזאת בנידולי ביתי, ומכיש שתזהרו מריעות נשים רעות, שטוציאים אפי' שעה א' חוץ — גם אפי' פאה נכרית, אני אוסרכם באיסור גמור, והי' יטציאכם חן וחסד וחנינה וחמלה, והגדלו כניכם וצאצאיכם וצאצאי צאצאיכם על התורה והעבודה, כאשר צוה ה' אלקינו עמנו ועם בנינו עד עולם —

**בני** היקרים ותלמידי החביבים הנמצאים, אל תבטלו הישיבה, (ילא תבטלו) מהלמוד יום יום ברבים, עכ"פ יביח שעור וזמן הלכות ותוספת

דיא חזנים פון וויא עס איז איין גיארדערט ביו היינט. דער וואס וועט פאר ענדערין וועט זיין פנים צוא שגעכטין פארענדערט ווערין אפער דיא צדיקים וועלן פון קיין אומגליק וויסען: (ואתה ה') צוא דיר השי"ת פעט איך בעגליק דעם הערשאפט פון דיין פארקישראל בבל. און דיע פעלי פתים פון דער גימינדע פון פרעשבורג פונאנדער מיט רייכקייט און פארמעגן און פבור און לאנגעם לעבין — מיט יראת שמים און תורה ביו דער גואל צדק וועט קומען פסתרה בימינו אמן: (בנותי) און איהר מינע טעכטער און אויך מינע שניר היפען זאלט איר זיך דאס איר זאלט נישט חלילה ותלילה אפ דעקען (דאס מינרעסטע) עטוואס פון אייער לייב דורך קירצע קליידער וויא עס גיפינטועך דיא מאדע, חס ושלום עס זאל זיין זאלכעס ציווישען דיא ארזים קומען פון טיין הוה נאך מער זייט גיווארנט פון דיא גינעלשאפטען מיט דיע שגעכטע פרויען. וואס אייניגע האר טראגן — אויך פרעמער האר (האר שאייטעל פארקין) טוא איך אייך פאר פאטען פאיסור גמור אין השי"ת וועט אייך געבין חן וחסד און ער וועט זיך אפער אייך דערפארטין. דאס איר זאלט אייערע קינדער און קינדס קינדער אויף צוהען אין דער תורה ועבודה. וויא השי"ת האט גיפאטען ער וועט אונז און אונזערע קינדער ביישטיין איסטער און אייביג:

(בני היקרים) מינע טאיערע זין אונד גליפטע תקמידים, איר זאלט